

587759-2026 - Gara

Germania – Apparecchiature per impianti fognari – Neubau KA Ober-Eschbach, Zulaufpumpwerk VE03_13 - Maschinentechnische Ausrüstung

OJ S 164/2026 26/08/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Bad Homburg v. d. Höhe - Der Magistrat, Fachbereich Recht - Vergabestelle -

E-mail: vergabestelle@bad-homburg.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Neubau KA Ober-Eschbach, Zulaufpumpwerk VE03_13 - Maschinentechnische Ausrüstung

Descrizione: Maschinentechnische Ausrüstung

Identificativo della procedura: cc2164e6-6785-4e08-9dc3-bc3379fbd879

Identificativo interno: HG-2026-0104

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45252130 Apparecchiature per impianti fognari

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45232431 Impianto di pompaggio di acque reflue, 42122220

Pompe per fognature, 44115100 Condotti

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Am Sauereck 15

Località: Bad Homburg v. d. Höhe

Codice postale: 61352

Suddivisione del paese (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: 1. Der Auftraggeber behält sich vor, Bestätigungen/Nachweise über die Angaben im Formblatt "124-Hessen - Eigenerklärung für nichtpräqualifizierte Unternehmen" bzw. im Präqualifikationsregister vor Zuschlagserteilung anzufordern, soweit dies zur Eignungsprüfung/-feststellung erforderlich erscheint. ----- 2. Auf Anforderung der Vergabestelle ist die Urkalkulation vorzulegen. Ergänzung zu Ziff. 2.4 des VHB 216: der Bieter /Auftragnehmer wird rechtzeitig über die vorgesehene Öffnung der Urkalkulation informiert und die Möglichkeit gegeben, an dem Termin persönlich anwesend zusein. Ergänzend zu den Regelungen der VOB: Die Kalkulation eventueller Nachträge erfolgt auf Grundlage der

Urkalkulation des Hauptvertrages. ----- 3. Die vom Bieter zur Verfügung gestellten Informationen und Daten werden im Rahmen der DSGVO erfasst, organisiert, gespeichert und verwendet. Auftraggeber, Verfahrensbetreuer und ggf. weitere beteiligte Behörden verwenden diese Daten ausschließlich für dieses Verfahren. Die Abgabe einer Datenschutzerklärung ist Voraussetzung für die Berücksichtigung des Angebotes des Bieters. ----- 4. Die Vergabeunterlagen werden nur elektronisch als kostenloser Download über die Vergabeplattform der eHAD unter www.had.de zur Verfügung gestellt. Es erfolgt kein schriftlicher Versand von Vergabeunterlagen. ----- 5. Fragen zu den Vergabeunterlagen können nur bis 1 Woche vor dem Eröffnungstermin über die Nachrichtenfunktion der Vergabeplattform der eHAD gestellt werden. Danach eingehende Fragen können nicht mehr beantwortet werden. ----- 6. Ohne Registrierung auf der Vergabeplattform ist eine Teilnahme am Vergabeverfahren nicht möglich.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Corruzione:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frode:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Insolvenza:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Amministrazione controllata:

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o

acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:

Grave illecito professionale:

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Cessazione di attività:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Neubau KA Ober-Eschbach, Zulaufpumpwerk VE03_13 - Maschinentechnische Ausrüstung

Descrizione: Es ist ein weitgehender Neubau der Kläranlage Ober-Eschbach vorgesehen.

Wesentliche Randbedingung ist, dass es während der Baumaßnahmen zu keiner Einschränkung der Reinigungsleistung der Anlage kommen darf. Daher können vorhandene Anlagenteile erst außer Betrieb genommen werden, wenn die entsprechenden neuen

Anlagenteile errichtet und betriebsbereit sind. Aus diesem Grund soll in dem Bauabschnitt, welcher die vorliegend ausgeschriebene maschinentechnische Ausrüstung für das Zulaufpumpwerk umfasst, das Erweiterungsgelände im nördlichen Teil des Kläranlagengeländes bebaut werden. Folgende Bauwerke werden neu errichtet: - Technikgebäude 1 (TG01), das im Wesentlichen folgende Anlagenteile beinhaltet: Rechenanlage, Zulaufpumpwerk, Sandwäscher, Siebanlage, Containeranlage für Rechengut, Sand und Siebgut, Gebläsestation für die Belebung und den Sandfang, Überschussschlammumpwerk, Labor; -Sand- und Fettfang (SF); -Vorklärung (VK); - Belebungsbecken (BB); -Rohrkanäle zur Belebung und zur Vorklärung. Alle Neubauten werden auf der Freifläche nördlich der bestehenden Zufahrt angeordnet. Der Kläranlagenzulauf wird durch die im Technikgebäude 1 (TG01) befindliche Rechenanlage geführt und mit dem Zulaufpumpwerk in den Sandfang (SF) gehoben. Nach Durchfließen des Sandfangs und der Vorklärung (VK) wird das Abwasser wieder ins Technikgebäude geführt und dort in der Siebanlage weiter vorgereinigt, bevor es durch den Rohrkanal Belebung zum Belebungsbecken (BB) fließt. Von der Belebung wird das Abwasser-Belebtschlamm-Gemisch durch den Rohrkanal Belebung wieder ins Technikgebäude 01 geführt. Das Erweiterungsgelände liegt höher als das derzeitige Kläranlagengelände. Das Abwasser muss daher mittels eines Zulaufpumpwerks auf das Niveau des Erweiterungsgeländes angehoben werden. Um die Betriebssicherheit der Pumpen zu erhöhen, ist das Pumpwerk der Rechenanlage nachgeschaltet. Nach dem Pumpwerk fließt das Abwasser im freien Gefälle durch die gesamte Kläranlage bis zum Ablauf. Im Wesentlichen sind folgende Massen (ca.) ausgeschrieben: - 7 Pumpen; - 1 Drucklufferzeugung; - ca. 30 Absperrorgane, davon 8 mit Pneumatik-Antrieb; - ca. 90 m Rohrleitung inkl. Halterungen.

Identificativo interno: LOT-0000

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45252130 Apparecchiature per impianti fognari

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45232431 Impianto di pompaggio di acque reflue, 42122220

Pompe per fognature, 44115100 Condotti

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Am Sauereck 15

Località: Bad Homburg v. d. Höhe

Codice postale: 61352

Suddivisione del paese (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 11/12/2026

Data di fine durata: 01/12/2029

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Ergänzend zu den beigefügten Bewerbungsbedingungen gilt das Hessische Vergabe- und Tariftreuegesetz (HVTG) vom 12. Juli 2021, GVBl. S. 388 zuletzt geändert durch Gesetz vom 17.06.2026 (GVBl. 2026 Nr. 40).

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso, Documento di gara

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Der Bieter hat dem Angebot eine Projektreferenz über eine Leistung mit hinsichtlich technischer Komplexität, Leistungsumfang und wesentlichen Planungsanforderungen vergleichbarer Aufgabenstellung beizulegen. Dies ist erforderlich, um die technische Eignung für das Bauvorhaben zu prüfen und sicherzustellen, dass dem Bieter die entsprechende Erfahrung aus einem aktuellen Projekt in einer ähnlichen Größenordnung vorliegt. Folgende vergleichbare Leistung muss in den letzten zehn abgeschlossenen Kalenderjahren mindestens ausgeführt und abgeschlossen worden sein: Errichtung und Inbetriebnahme eines trocken aufgestellten Pumpwerkes auf einer kommunalen Kläranlage, Auftragswert der technischen Ausrüstung in Höhe von mindestens 400.000 € (netto). Die Projektreferenz umfasst folgenden Mindestinhalt: - Projekttitel; - Auftraggeber und Kontaktperson (inkl. Telefonnummer); - Ort der Ausführung (Stadt, Land); - Zeitraum der Ausführung; - Auftragssumme (Euro, netto); - stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen, Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; - Kurzbeschreibung der Baumaßnahme inkl. eventueller Besonderheiten der Ausführung (stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer)).

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Vorlage des Formblatts VHB 235 sowie Eintragung in Formblatt 124-Hessen - Eigenerklärung für nichtpräqualifizierte Unternehmen. Soweit erforderlich hat der für den Zuschlag vorgesehene Bieter die Verpflichtungserklärung VHB 236 vorzulegen.

Criterio: Sicurezza nel trattamento, conservazione e trasmissione di informazioni classificate

Descrizione del criterio di selezione: Vorlage der Datenschutzerklärung nach DSGVO.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Als Auswirkungen des 5. Sanktionspakets gegen Russland sind aufgrund der EU-Verordnung 2022/576 Erklärungen zu eventuell bestehenden Verbindungen mit Russland (Personen, Unternehmen, Lieferanten,...) abzugeben. Es ist die entsprechende Eigenerklärung zu Art. 5k der o. g. EU-Verordnung mit dem Angebot einzureichen.

Criterio: Fatturato annuo specifico

Descrizione del criterio di selezione: Eintragung in Formblatt 124-Hessen - Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Unternehmen.

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Eintragung in Formblatt 124 Hessen - Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Unternehmen.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Eintragung in Formblatt 124 Hessen - Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Unternehmen.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Angebotspreis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a033cf9c85-12f7efd720379f94

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.had.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 07/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 62 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Soweit eine Aufforderung zur Nachreichung von Unterlagen erfolgt, sind diese in der im Aufforderungsschreiben entsprechend genannten Frist vorzulegen.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 07/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Stadt Bad Homburg v. d. Höhe - Der Magistrat, Fachbereich Recht - Vergabestelle - Bahnhofstraße 16-18 61352 Bad Homburg v. d. Höhe Deutschland

Informazioni supplementari: Zur Teilnahme bzw. Einreichung eines Angebots ist die Registrierung auf der Vergabepattform erforderlich.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Informazioni sui termini per il riesame: Ein Antrag ist unzulässig, wenn der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 GWB). Ein Antrag ist unzulässig, wenn Verstöße gegen Vergabevorschriften, die auf Grund dieser Bekanntmachung (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB) oder in den Vergabeunterlagen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 3 GWB) erkennbar sind, nicht bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB).

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Bad Homburg v. d. Höhe - Der Magistrat, Fachbereich Recht - Vergabestelle -

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Bad Homburg v. d. Höhe - Der Magistrat, Fachbereich Recht - Vergabestelle -

8. Organizzazioni

8.1. ORG-7001

Nome ufficiale: Stadt Bad Homburg v. d. Höhe - Der Magistrat, Fachbereich Recht - Vergabestelle -

Numero di registrazione: 30.2

Indirizzo postale: Bahnhofstraße 16 - 18

Località: Bad Homburg v. d. Höhe

Codice postale: 61352

Suddivisione del paese (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)

Paese: Germania

E-mail: vergabestelle@bad-homburg.de

Telefono: +49 61721003099

Fax: +49 61721003099

Indirizzo internet: <https://www.bad-homburg.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-7004

Nome ufficiale: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Numero di registrazione: 06-22630029-17

Indirizzo postale: Wilhelminenstraße 1-3

Località: Darmstadt
Codice postale: 64283
Suddivisione del paese (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Paese: Germania
E-mail: vergabekammer@rpda.hessen.de
Telefono: +49 6151126603
Fax: +49 6151125816

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-7005

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 596a3727-6305-4c1e-98a9-36ed35234443 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 25/08/2026 08:57:29 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 587759-2026

Numero dell'edizione della GU S: 164/2026

Data di pubblicazione: 26/08/2026